

٤٥. وَقَالَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): لَوْ ضَرَبْتُ خَشُومَ الْمُؤْمِنِ بِسَيْفِي هَذَا عَلَى أَنْ يَبْغُضَنِي مَا أَبْغَضَنِي وَلَوْ صَبَبْتُ الدُّنْيَا بِجَمَاتِهَا عَلَى الْمُنَافِقِ عَلَى أَنْ يُحِبَّنِي مَا أَحَبَّنِي. وَذَلِكَ أَنَّهُ قَضَى فَاثْقَضَى عَلَى لِسَانِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: يَا عَلِيُّ لَا يَبْغُضُكَ مُؤْمِنٌ وَلَا يُحِبُّكَ مُنَافِقٌ.

45. Amīr al-mu'minīn, peace be upon him, said: Even if I strike the nose of a believer with this, my sword, for hating me he will not hate me, and even if I pile all the wealth of the world before a hypocrite (Muslim) for loving me he will not love me. This is because it is a verdict pronounced by the tongue of the revered Prophet, may Allāh bless him and his descendants, as he said: "O 'Alī, a believer will never hate you and a hypocrite will never love you." [1]

Footnotes :

[1] This is one of the authentic traditions (aḥādīth) of the Holy Prophet whose authenticity the scholars of traditions had never doubted. It was narrated by certain companions of the Holy Prophet such as 'Abdullāh ibn al-'Abbās, 'Imrān ibn al-Ḥusayn, Umm al-mu'minīn Umm Salamah and others, such as Amīr al-mu'minīn himself, also narrated that:

By Him Who split the seed and created the soul, verily the Messenger of Allāh, peace be upon him and his progeny, gave me a promise that no one but a (true) believer will love me, and none but a hypocrite will hate me. (aṣ-Ṣaḥīḥ, Muslim, vol. 1, p. 60; [Muslim, in his book, regards the love of 'Alī as an ingredient of īmān or faith and one of its signs; and the hatred of 'Alī as the sign of dissemblance] al-Jāmi' aṣ-Ṣaḥīḥ, vol. 5, pp. 635, 643; as-Sunan, Ibn Mājah, vol. 1, p. 55; as-Sunan, an-Nasā'ī, vol. 8, pp. 115 — 116, 117; al-Musnad, Aḥmad ibn Ḥanbal, vol. 1, pp. 84, 95, 128; vol. 6, p. 292; 'Ilal al-ḥadīth, Abū Ḥātim, vol. 2, p. 400; Ḥilyah al-awliyā', Abū Nu'aym, vol. 4, p. 185; Jāmi' al-uṣūl, Ibn al-Athīr, vol. 9, p. 473; Majma' az-zawā'id, vol. 9, p. 133; Manāqib 'Alī ibn Abī Ṭālib, Ibn al-Maghāzilī, pp. 190—195; al-Istī'āb, vol. 3, p. 1100; Usd al-ghābah, vol. 4, p. 26; al-Iṣābah, vol. 2, p. 509; Tārīkh Baghdād, vol. 2, p. 255; vol. 8, p. 417; vol. 14, p. 426; at-Tārīkh, Ibn Kathīr, vol. 7, p. 354)

It was in this way that the companions of the Holy Prophet used to test the faith (īmān) or hypocrisy (nifāq) of the Muslims through their love or hatred towards Amīr al-mu'minīn, as is related from Abū Dharr al-Ghifārī, Abū Sa'īd al-Khudrī, 'Abdullāh ibn Mas'ūd and Jābir ibn 'Abdullāh that:

We (the companions of the Holy Prophet) used to distinguish the hypocrites by their hatred of 'Alī ibn Abī Ṭālib. (at-Tirmidhī, vol. 5, p. 635; al-Mustadrak, vol. 3, p. 129;

Ḥilyah al-awliyā', vol. 6, p. 294; Majma' az-zawā'id, vol. 9, pp. 132—133; Jāmi'al-uṣūl, vol. 9, p. 473; ad-Durr al-manthūr, vol. 6, pp. 66—67; Tārīkh Baghdād, vol. 13, p. 153; ar-Riyāḍ an-naḍirah, vol. 2, pp. 214, 215; al-Istī'āb, vol. 3, p. 1110; Usd al-ghābah, vol. 4, pp. 29-30)